Mitzubringen

Verpflegung: Nehmt eine Jause und genug zu trinken mit!

Kleidung: Gutes Schuhwerk, SONNENCREME (speziell bei Allergien!), Sonnenschutz, wetterfeste Kleidung, ev. Badesachen

Regenwetter: Bei starkem Regen findet ein verkürztes Indoor-Programm statt! Regenkleidung bitte trotzdem einpacken!

To bring along I Catering: Take enough to drink and something to eat with you! Clothing: Good shoes, SUNSCREEN (especially for children suffering from an allergy), sun protection, weatherproof clothing, perhaps bathing suit; Rainy days: In case of heavy rain, a shortened indoor programme will take place! Don't forget your rainwear!

Anmeldung & Bezahlung

Jederzeit online auf www.pillerseetal.at/kinderprogramm oder von Montag bis Samstag zu den Öffnungszeiten direkt in den TVB-Infobüros.

Anmeldeschluss: jeweils am Vortag, 17 Uhr! Auf Anfrage ist - je nach Programmpunkt - eine kurzfristige Anmeldung möglich.

Wichtig: Kinder unter 4 Jahren nur in Begleitung eines Erwachsenen!

Bezahlung über den Onlineshop mit Kreditkarte. Sollte keine Kreditkarte vorhanden sein, kann VORAB in einem Infobüro im PillerseeTal (während der Öffnungszeiten) gebucht und bezahlt werden!

Registration: From Monday to Saturday during opening hours directly at the tourist offices or online at any time at www.pillerseetal.at/kinderprogramm I Registration deadline: always the day before, 5 pm! (On request, depending on the programme item - short-term registration is possible). Please note: Children under 4 years can only participate accompanied by an adult! **Payment:** via the online shop by credit card. If you do not have a credit card, you can book and pay in advance in a tourist office in PillerseeTal (during opening hours)!

Am besten gleich online buchen!

Für Gäste & Einheimische!

Spaß Investition

Tageskarte:	**€ 12,-** pro Kind mit GK
3-Tageskarte:	**€ 24,-** pro Kind mit GK
Familienkarte:	**€ 29,-** pro Tag mit GK (=2 Erw. + max. 3 Kinder)

Kostenfrei beim Kauf der PillerseeTal Card!

Ohne Gästekarte: Tageskarte: € 14,- I 3-Tageskarte: € 33,- I Familienkarte: € 33,-

Gästekarten sind aus den vier Kitzbüheler Alpen Regionen (Region St. Johann i.T., Region Hohe Salve, Region Brixental und PillerseeTal) gültig.

Costs (with guest card): Day ticket: € 12,- per child I 3-day ticket: € 24,- per child I Family ticket: € 29,- per day (=2 adults + max. 3 children); free of charge with the PillerseeTal Card! Guest cards valid from the whole Kitzbüheler Alps (Region St. Johann i.T., Region Hohe Salve, Region Brixental and PillerseeTal)

Without guestcard: Day ticket: € 14,- I 3-day ticket: € 33,- I family ticket: € 33,-

GK = Gästekarte I GC = guest card

Familiennest-Unterkunft

Gäste unserer **Familiennestbetriebe** können **kostenlos** am Familienprogramm teilnehmen.

Family accommodations: Guests of our certified family accommodations can join the family programme for free.

Mit dem Bus zum Treffpunkt...

Tausche Auto gegen Bus...die Beginnzeiten der einzelnen Programmpunkte sind auf die Regiobuszeiten abgestimmt. Mit einer gültigen Gästekarte oder PillerseeTal Card ist die Busfahrt bereits inkludiert! Buszeiten online auf www.vvt.at oder in der VVT-Smartride App.

By bus free of charge to the meeting point...
The start times of the individual programme points are coordinated with the Regiobus times. A valid guest card or PillerseeTal Card is your ticket for the free bus ride! Bus times online at www.vvt.at or in the VVT Smartride app.

Bilder © defrancesco photography I shootandstyle.com I Adobe Stock

Gästekarte

= Urlaubsrabatte im Taschenformat

Guest card = discounts + train/bus ticket

Fragen Sie gleich bei Anreise Ihren Vermieter nach Ihrer Gästekarte = zahlreiche vergünstigte Familienangebote & Rabatte!

Ask your landlord for your guest card as soon as you arrive = numerous discounted family offers & discounts!

card.pillerseetal.at

PillerseeTal Card

= Ihre All-Inclusive Card mit vielen Vorteilen

= Your all-inclusive card with countless benefits

Neben zahlreichen Angeboten und Erlebnissen der Region ist auch das **Familienprogramm inkludiert!**

In addition to numerous offers and experiences of the region, the family programme is also included!

www.pillerseetal.at/card

Druckprodukt mit finanziellem Klimabeitrag
ClimatePartner.com/10170-2402-2376

Stand: 02/2024

Änderungen vorbehalten!

Tourismusverband PillerseeTal - Kitzbüheler Alpen
Dorfplatz 1, 6391 Fieberbrunn
Tel.: +43.5354.56304 I E-Mail: info@pillerseetal.at
www.pillerseetal.at

Kitzbüheler Alpen

Fieberbrunn - Hochfilzen - St. Jakob in Haus
St. Ulrich am Pillersee - Waidring

01.07.-06.09.2024

Sommer 2024

Familienprogramm

Family programme

Tirol

www.pillerseetal.at

SOMMER | SUMMER (01.07. - 06.09.2024)

Montag & Dienstag | Monday & Tuesday

Rein in die Gondel - Rauf in die Urzeit

Nichts wie hinauf zum Triassic Park auf der Steinplatte in Waidring! Basteln, bauen und spielen stehen bei der Kinderanimation auf dem Programm und vielleicht triffst du sogar das Maskottchen Triassi persönlich!

Dauer: 13:00 – 15:00 Uhr
Treffpunkt: Triassic Beach auf der Steinplatte in Waidring
Hinweise: Jedes Kind **muss** in Begleitung eines Erwachsenen sein. Die Teilnahme ist anmelde- und gebührenfrei. Die Berg- & Talfahrt ist nicht inkludiert und muss im Vorfeld gelöst werden! Das Programm ist zwischen 13:00 und 15:00 Uhr frei zugänglich = jeder kann kommen und gehen wann er möchte!

Head up to the Triassic Park on the Steinplatte in Waidring! Tinkering, building and playing are on the programme for the children's entertainment and you might even meet the mascot Triassi himself!

Duration: 01:00 pm – 03:00 pm
Meeting point: Triassic Beach on the Steinplatte in Waidring
Notes: Every child **must** be accompanied by an adult. Participation is free of charge and registration is not required. The ascent and descent is not included and must be purchased in advance! The programme is freely accessible between 01:00 am and 03:00 pm = everyone can come and go as they please!

Mittwoch | Wednesday

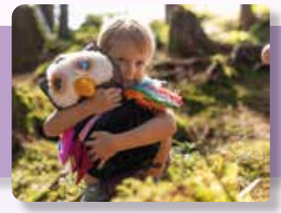
Ziegenzeit

Erkunde gemeinsam mit Maxi und seinen Freunden die Natur. Dein eigens gefertigter Wanderstock wird zum treuen Begleiter auf eurem Weg. Nachher kannst du die Zwergziegen noch verwöhnen und streicheln. Ein kleines Abenteuer, welches du bestimmt nicht so schnell vergisst.

Dauer: 10:00 – 13:00 Uhr
Treffpunkt: Talstation Bergbahn Pillersee - Spielplatz (Buchenstein 13, 6393 St. Ulrich a. P.)
Max. Teilnehmer: 15 Personen

Explore nature together with Maxi and his friends. Your specially made walking stick will be your faithful companion along the way. Afterwards you can pamper and stroke the dwarf goats. A little adventure that you won't forget in a hurry.

Duration: 10:00 am – 01:00 pm
Meeting point: Bottom station Bergbahn Pillersee - playground
Max. participants: 15 people



Donnerstag | Thursday

Die schlaue Eule Elfi

Möchtet ihr wissen, was Eule Elfi an einem heißen Nachmittag erlebt und welche kniffligen Aufgaben sie zu bewältigen hat? Besucht sie im Sternenwald und löst gemeinsam mit eurem Team die versteckten Aufgaben, um Elfis Rätsel zu knacken und das Ziel mit einem lauten „Hurra" zu erreichen!

Dauer: 10:00 – 15:00 Uhr
Treffpunkt: Infobüro Fieberbrunn (Dorfplatz 1, 6391 Fieberbrunn)
Max. Teilnehmer: Unbegrenzt

Would you like to know what Elfi the owl experiences on a hot afternoon and what tricky tasks she has to master? Visit her in the starry forest and work with your team to solve the hidden tasks to crack Elfi's riddle and reach the goal with a loud „hurrah"!

Duration: 10:00 am – 03:00 pm
Meeting point: Tourist office Fieberbrunn
Max. participants: Unlimited

Freitag | Friday

Vom Schaf zur Wolle

Lasst uns gemeinsam die Reise „Vom Schaf zur Wolle" erleben und dabei die vielfältigen Möglichkeiten entdecken, wie wir mit diesem wunderbaren Material kreativ werden können! Mit Wasser, Seife und viel Geschick formen wir aus den Wollfasern bunte und lustige Figuren – eine Urlaubserinnerung für zu Hause.

Dauer: 10:00 – 13:00 Uhr
Treffpunkt: Kreativwerkstatt (Schwendt 43, 6393 St. Ulrich a. P.)
Max. Teilnehmer: 10 Kinder plus jeweils eine Begleitperson

Let's experience the journey „From sheep to wool" together and discover the many ways in which we can get creative with this wonderful material! With water, soap and a lot of skill, we will shape colourful and funny figures from the wool fibres - a holiday memory to take home.

Duration: 10:00 am – 01:00 pm
Meeting point: Kreativwerkstatt (Schwendt 43, St. Ulrich a. P.)
Max. participants: 10 children plus one accompanying person each